

Polonia na Florydzie Polonia in Florida

Nowy rok szkolny w polskich placówkach edukacyjnych w USA czas zacząć!

Wybrzmiał pierwszy dzwonek

GRZEGORZ ROGOWSKI

Po dwóch miesiącach błęgiego leniuchowania uczniów i zasłużonego odpoczynku nauczycieli, w połowie września w polskich placówkach edukacyjnych na Florydzie rozpoczął się nowy rok szkolny. Kilka dni po pierwszym dzwonku Biały Orzeł rozmawiał z dyrektorami i nauczycielami wybranych placówek.

Aktywne nauczanie języka w Tarpon Springs

W Polskiej Sobotniej Szkole im. Marii Skłodowskiej-Curie w Tarpon Springs pierwszy dzwonek na lekcje wybrzmiał już 12 września. Nowy rok szkolny rozpoczęło tu 31 uczniów, jednak proces rekrutacji nie został jeszcze zamknięty. Nauka będzie odbywać się w 4 klasach, nad którymi opiekę sprawuje piątka nauczycieli. Zgodnie z nazwą placówki zajęcia odbywają się tu w soboty w godzinach 9 - 14:30. Obok tradycyjnych przedmiotów takich jak język polski, geografia, historia i religia (program nauczania realizowany jest zgodnie z wytycznymi nowojorskiej Centrali Polskich Szkół Deksztalcających, do której należy placówka z Tarpon Springs), szkoła oferuje szereg zajęć dodatkowych takich jak kółka plastyczne, muzyczne oraz poetycko-teatralne. Poszczególne koła zainteresowań odbywają się na przemian co trzech tygodni. – Zainteresowanie zajęciami dodatkowymi wśród naszych uczniów jest spore. Dotyczy to szczególnie koła poetycko-teatralnego. Dodatkowo miałam też kilka telefonów od rodziców dzieci nie związanych z żadnymi szkołami polonijnymi, z czego jestem niezmiernie szczęśliwa – informuje Violetta K. Ramos, nauczycielka w placówce w Tarpon Springs.

Grono pedagogiczne i zarząd szkoły są świadome roli, jaką odgrywa ona w życiu lokalnej Polonii. – Moim marzeniem jest zintegrowanie polskiej młodzieży, która już wkrótce przejmie od nas odpowiedzialność za podtrzymanie polskości na obczyźnie – tłumaczy Anna Trzeciak, dyrektor instytucji. – Spójrzmy prawdzie w oczy. Odkąd dla Polski swoje podwoje otworzyła Unia Europejska, nikt już tu nie migruje w poszukiwaniu lepszych warunków życiowych, szczególnie w obliczu krachu ekonomicznego. Ci nieliczni, którzy jeszcze napływają tu z Polski nie będą w stanie sami podtrzymać przyszłej odpowiedzialności



Fot. Archiwum PS im. M. Skłodowskiej-Curie w Tarpon Springs

za kultywowanie naszej tożsamości narodowej w kręgach polonijnych. Tą pracą będzie obciążone pokolenie Polonusów, które właśnie teraz uczęszcza do szkół takich jak nasza. Dlatego chcemy nie tylko wykształcić w nich znajomość języka polskiego i historii, ale również zaszczerpić w nich patriotyzm i dumę narodową, która nie zginie po latach. By tak się stało nie wystarczy tylko „sucha wiedza”. Potrzeba pasji i zaraźliwej miłości do Polski – tak Violetta K. Ramos tłumaczy przyczyny, jakie legły u podstaw stworzenia bogatej oferty zajęć dodatkowych. – Zajęcia poetycko-teatralne to pierwszy krok, jaki podjęliśmy w kierunku integracji naszej młodzieży i aktywnego nauczania języka polskiego – dodaje nauczycielka, która w tym roku podjęła się też zadania przygotowania piątki uczniów do przyjęcia sakramentu pierwszej komunii świętej. – Nasz katecheta „obdarzył” mnie - i to dosłownie - walizką materiałów, które muszę przestudiować i na ich podstawie zorganizować program nauczania na cały rok szkolny – uśmiecha się Pani Violetta.

Ideę aktywnego nauczania języka polskiego z pewnością będzie też sprzyjał bogaty kalendarz okolicznościowych imprez szkolnych. Pod koniec września szkolna społeczność z Tarpon Springs, wraz z uczniami i nauczycielami z Polskiej Sobotniej Szkoły im. Marii Skłodowskiej-Curie w Clearwater, bawili się na wspólnym pikniku (więcej o tym wydarzeniu na stronie 5). W październiku – miesiącu polskiego dziedzictwa narodowego, w szkole będzie obchodzić np. Dzień Nauczyciela. Uroczysta akademii będzie okazją do przybliżenia uczniom syl-

wetki patronki placówki. W tym miesiącu odbędzie się także uroczystość pasowania na ucznia oraz debiut sceniczny członków koła teatralno – poetyckiego. Przedstawienie zatytułowane „Szkoła Dzieci” wypełnią m.in. wiersze nawiązujące do polskiej tożsamości narodowej i potrzeby jej utrzymania.

Zmiany w Clearwater

Drugi oddział Polskiej Szkoły Sobotniej im. Marii Skłodowskiej-Curie - w Clearwater - zainaugurował nowy rok szkolny nieco wcześniej bo już 29 sierpnia. W nowy semestr placówka wkroczyła z pionierskim programem nauczania obejmującym tzw. etap wczesnoszkolny. Program „Szkoła na miarę”, bo tak brzmi jego nazwa, oparty jest na nowoczesnych metodach kształcenia realizowanych przy pomocy najnowszych zdobyczy technologii.

W szkole uczy się 36 dzieci w wie-

ku od 4 do 14 lat. Zajęcia odbywają się w soboty od godziny 9:10 do godziny 14:30. Placówka zatrudnia siódmkę nauczycieli. Wychowanie przedszkolne, kółko teatralne i szkolny chór prowadzi Lucyna Bil, opiekę nad klasą pierwszą sprawuje Aldona Szymkowiak, która prowadzi również konkursy recytatorskie. – Pani Aldona wprowadziła na zajęcia najnowszą serię podręczników „Raz, dwa, trzy – teraz My!”. To taki mały eksperyment! – informuje Irena Bogusiewicz, dyrektor placówki.

Z nowych materiałów dydaktycznych korzysta także klasa druga i jej opiekunka Agnieszka Gazda (seria „Już w szkole”). Tak jak w poprzednim roku klasy trzecia i czwarta korzystają na lekcjach języka polskiego z podręczników i ćwiczeń autorstwa M. Pawlusiewicz „Piękna Nasza Polska Cała”. Czwartoklasiści dodatkowo posiłkują się podręcznikiem „Dzień Dobry Historio!”, który obej-

muje wiedzę z zakresy źródeł historycznych, początków państwa polskiego, pradziejów człowieka oraz codziennego życia w dawnej Polsce. – W klasie czwartej wprowadziliśmy dodatkowo nowy program pozwalający poznać dzieciom zaawansowane otaczające nas świat – „Nauka przyrody w rytmie pór roku”. Uczniowie poznają kierunki świata, zasady obserwacji przyrodniczych, sposoby korzystania ze skali i mapy, poznają najbliższe otoczenie oraz tajemnice ludzkiego ciała, w tym także zasady higieny – relacjonuje Irena Bogusiewicz. Placówka w Clearwater prowadzi także nauczanie religii o zróżnicowanym stopniu trudności i przygotowuje dzieci do przyjęcia sakramentu pierwszej komunii świętej. Zajęcia prowadzi katecheta Jan Simajchel.

Grono pedagogiczne szkoły w Clearwater kładzie duży nacisk na rozwój intelektualny dzieci, realizowany poprzez zajęcia muzyczne i plastyczne. – Chcemy, aby zaplanowany i realizowany przez naszą szkołę multimedialny program nauczania muzyki we wszystkich klasach, prowadzony przez Marka Bienkowskiego, stał się wspaniałą przygodą dla każdego ucznia. Wprowadzając w tym roku szkolnym nowy przedmiot jakim jest plastyka, mamy świadomość, że w ten sposób ukształtujemy nie tylko wyobraźnię i aktywność twórczą dziecka, ale także stworzymy mu okazję do obcowania z polską kulturą i damy mu szansę poszerzenia słownictwa i praktyki języka – podkreśla Pani Irena. Zajęcia plastyczne we wszystkich klasach prowadzi Iwona Molin.

Dwa tygodnie po pierwszym dzwonku uczniowie szkoły Polskiej



Uczniowie Polskiej Szkoły im. Marii Skłodowskiej-Curie w Clearwater w trakcie tegorocznych Dożynek

EuroDeli
Bistro & Delicatessen

Zapraszamy po wędliny, sery, pierogi, naleśniki, śledzie, soki, syropy, marynaty, zupy, grzyby, piwo, wino i słodycze.

WĘDLINY ROBIONE NA MIEJSCU

Monday - Friday 10 AM - 7 PM, Saturday 10 AM - 6 PM

Zapraszamy na zakupy w naszym sklepie w samym sercu Cape Coral, tylko kilka minut od Fort Myers. Przy okazji zakupów można zjeść smaczny posiłek w milej atmosferze, eleganckim wystroju, przy dźwiękach polskiej muzyki.

1504 SE 14th Street, Cape Coral, FL 33990, Tel. 239-242-0106, www.EuroDeliUSA.com, Email: Bistro@EuroDeliUSA.com

Nasze Bistro oferuje:

- ★ pierogi
- ★ gołąbki
- ★ placki ziemniaczane
- ★ kiełbasę z grilla
- ★ sznyceł
- ★ zupy domowe
- ★ i wiele innych potraw

EAT IN & TAKE OUT

Ubezpieczenia na domy i samochody

Chcesz zaoszczędzić pieniądze?

Zadzwoń!
Krystyna Zakrzewski
727-789-7850 wewn. 2265
32050 US 19 North Palm Harbor
FL 34684
kzakrzewski@aaasouth.com

Polonia na Florydzie Polonia in Florida

Szkoły Sobotniej im. Marii Skłodowskiej-Curie wzięły udział w tradycyjnych Dożynkach. Imprezę, która odbyła się 13 września, zorganizowały Polska Misja Miłosierdzia Bożego oraz Polskie Centrum Jana Pawła II w Clearwater. Uczniowie, ubrani w kolorowe stroje ludowe, przedstawili tam specjalny program artystyczny przygotowany pod okiem Lucyny Bil. Niepełna tydzień po Dożynkach szkolna społeczność bawiła się na wspólnym pikniku. – Tak naprawdę dla naszych dzieci był to dopiero przedsmak imprez i ukrytych niespodzianek, które czekają na nie w nowym roku szkolnym – uśmiecha się tajemniczo Pani dyrektor.

Zmiana podręczników i uruchomienie nowego programu nauczania to nie jedyne zmiany, z jakimi placówka z Clearwater wkroczyła w nowy rok szkolny. Te obejmują także nową stronę internetową (www.szko-laclearwater.com), która zawiera najbardziej aktualne informacje z życia szkoły.

– Chcemy, aby każde dziecko należące do naszej szkoły i jego rodzice pomagali nam promować polską kulturę i najważniejsze wartości, które ze sobą niesie. Myślę, że nowy program nauki i szeroki wachlarz metod nauczania, mniej lub bardziej konwencjonalnych, to ciekawa kombinacja. Mam nadzieję, że spowoduje to, że nauka języka polskiego w naszej szkole będzie dla naszych uczniów łatwa, lekka i przyjemna – puentuje Irena Bogusiewicz.

Kameralnie w Gainesville

Rok szkolny 2009/10 rozpoczęła już także Polska Szkoła Języka i Kultury im. Jana Pawła II w Gainesville. W tej małej placówce na północy stanu Floryda (szkołę utworzono w marcu 2006 roku, zajęcia odbywają się w budynku Queen of Peace Academy) naukę pobiera zaledwie 11 uczniów, których podzielono na 4 klasy: drugiego stopnia, połączoną trzeciego i czwartego stopnia, klasę początkujących oraz klasę dorosłych na poziomie średniozaawansowanym. – Dzięki temu, że poszczególne grupy są bardzo małe, każdy z uczniów otoczony jest osobistą opieką nauczyciela – informuje Barbara Andracka, wicedyrektor szkoły.

Zajęcia dla drugo, trzecio i czwartoklasistów odbywają się w niedzielę w godzinach 15-17. Zajęcia dla dorosłych na poziomie podstawowym odbywają się w środy w godzinach 17-

Nowy rok szkolny w Polskiej Szkole Języka i Kultury im. Jana Pawła II w Gainesville rozpoczęły. Sława Maślanka i jej najmłodszy podopieczni



Fot. Archiwum PSJK w Gainesville (2)

19, a na poziomie zaawansowanym w czwartki, w tych samych godzinach. Po godzinie typowych zajęć lekcyjnych i „książkową” pracę nad polskim słownictwem i gramatyką, przez kolejne 60 minut uczniowie szkoły zapoznają się z polskimi dziełami kultury: oglądają polskie filmy, słuchają polskiej muzyki, poznają twórczość polskich malarzy.

Kalendarz imprez szkolnych wypełni w tym roku m.in. październikowa noc polskiego kina (– Poprzez wspólne seanse Chcemy zbliżyć do siebie naszych uczniów i nauczycieli – podkreśla wicedyrektor Andracka), grudniowe przedstawienie bożonarodzeniowe przygotowane przez uczniów, które będzie sprawdzianem nabytych umiejętności językowych, oraz tradycyjna wigilia i wspólne koledowanie. Najważniejszą imprezą w szkolnym kalendarzu będzie zaś marcowe przyjęcie urodzinowe. – Za kilka miesięcy nasza szkoła będzie obchodzić swoje czwarte urodziny. Jesteśmy tym faktem bardzo podekscytowani i już nie możemy się doczekać tego wydarzenia – uśmiecha się Barbara Andracka.

Przybyło uczniów w Pompano Beach

Pierwsze zajęcia mają za sobą również uczniowie Polskiej Sobotniej Szkoły im. św. Królowej Jadwigi w Pompano Beach. Uroczysta inauguracja roku odbyła się w kościele Matki Boskiej Częstochowskiej. Na dzień 30 września, czyli ostatni termin, w którym można było dokonać zapisu



W placówce w Gainesville kształcą się tylko 11 uczniów

dziecka, lista uczniów obejmowała 54 nazwiska. – W drodze wyjątku do nauki mogą zostać dopuszczeni w październiku tylko najstarsi uczniowie, pod warunkiem że nadrobią zaległości – informuje Białego Orła Dorota Bogdziewicz, dyrektor placówki.

W porównaniu do roku ubiegłego społeczność uczniowska powiększyła się o ósemkę dzieci. Z uwagi na różny stopień znajomości języka polskiego dzieci podzielono na pięć grup: pierwsza obejmuje 5 i 6-latków, druga 7 i 8-latków, w trzeciej uczą się dzieci w wieku od 9 do 11 lat, a w czwartej od 12 lat wzwyż. Piąta grupa obejmuje tylko jednego ucznia - 16-latkę, przyszłorocznego maturzystę, który przyjechał w tym roku na Florydę aż z Chicago. – Oczywiście wiek dziecka ma także bardzo duże znaczenie; przydzielając ucznia do poszczególnej grupy chcieliśmy uniknąć dysproporcji wiekowych – tłumaczy Pani Dorota i dodaje, że do każdej grupy przypisany jest jeden nauczyciel.

Placówka z Pompano Beach oficjalnie nie należy do Centrali Polskich Szkół Doksztalających, ale regularnie kontaktuje się z kierownictwem organizacji i modyfikuje program nauczania zgodnie z jej wytycznymi. W specjalnej księdze pamiątkowej Centrali znajduje się nawet odpowiedni wpis potwierdzający bliską współpracę obu instytucji. Podobnie jak w Clearwater nauczyciele z Pompano Beach korzystają z podręczników autorstwa M. Pawlusiewicz. – Nauka w naszej szkole obejmuje 30 kolejnych sobót roku i idealnie współgra z podręcznikiem podzielonym na taką samą liczbę jednostek lekcyjnych. W związku ze zróżnicowanym stopniem znajomości języka polskiego naszych uczniów nauczyciele odpowiednio modyfikują poszczególne zajęcia i dostosowują je do umiejętności oraz liczby dzieci. Ta co roku jest inna. Korzystamy też z podręczników używanych w normalnych polskich szkołach – tłumaczy dyrektor Dorota Bogdziewicz.

Placówka z pompano Beach nie stosuje sztywnego podziału na poszczególne przedmioty. Elementy historii i geografii są wplecione w lekcje języka polskiego. Tzw. nauczanie zintegrowane obejmuje też religię, którą prowadzą sami nauczyciele. Religię dla dzieci pierwszokomunijnych i spotkania przygotowujące do przyjęcia sakramentu prowadzi zaś miejscowy polski ksiądz.

Nauka odbywa się w godzinach 9-12.15 i rozpoczyna się apelem, na którym przekazywane są ważne informacje z życia szkoły, śpiewany jest polski hymn oraz odmawiana modlitwa. Lekcje kończą się nauką śpiewu (rocznie w szkole odbywa się mini koncert koled). W tym celu młodzież i nauczyciele przechodzą do kościoła Matki Boskiej Częstochowskiej. Przestronne klasy, w których prowadzone są zajęcia, z łatwością pomieszczą 25 uczniów. Placówka stara się jednak tworzyć swoim uczniom jak najlepsze warunki do nauki i nie dopuszcza do tłoku. – W jednej klasie uczy się od 8 do 10 osób, tylko grupa 5 i 6-latków liczy 17 uczniów – tłumaczy Białemu Orłowi Pani Dorota.

Obok nowojorskiej Centrali Polskich Szkół Doksztalających Szkoła blisko współpracuje z wieloma innymi polonijnymi instytucjami, m.in. z Polskim Klubem Polonez w North Lauderdale. – Żadna polonijna impreza w tej części USA nie może odbyć się bez kolorowego programu artystycznego w wykonaniu milusińskich z polskiej szkoły. Bardzo sobie to chwaleb i dziękuję szkole za zaangażowanie w życie naszego klubu – podkreśla Zdzisław Zieliński, prezes Poloneza. Rokrocznie placówka z Pompano Beach bierze też udział w konkursie plastycznym organizowanym przez Polską Szkołę im. J. Matejki z Chicago. Nabyte w ten sposób umiejętności z pewnością okażą się pomocne młodym malarzom i rysownikom w zbliżającym się wielkimi krokami konkursie plastycznym poświęconym patronce szkoły.

Nauczanie języka polskiego poza granicami kraju wymaga poświęcenia i samozaparcia. Tak od uczniów jak i nauczycieli. Biały Orzeł życzy gronu pedagogicznemu i kierownictwu wszystkich placówek wytrwałości i radości z sukcesów swoich wychowanków. Dzieciom życzymy samych piątek i dobrej zabawy na zajęciach. Język polski też da się lubić, nawet w soboty. □

POLSKA AGENCJA USŁUG I PORAD ANNA & MIKE, INC

USŁUGI Z ZAKRESU:

- przekazy pieniędzy w ciągu 24 godzin,
- wysyłka paczek lotniczych i morskich po cenach konkurencyjnych z możliwością odbioru od klienta,
- elektroniczne bilety lotnicze

PORADY W SPRAWACH IMIGRACYJNYCH:

zaproszenia, wypełnianie dokumentów na pobyt stały i obywatelstwo

SPORZĄDZANIE DOKUMENTÓW:

testamenty, pełnomocnictwa, upoważnienia, umowy

USŁUGI NOTARIALNE: pomoc w wypełnianiu wszelkich dokumentów, tłumaczenia, poświadczenia i notaryzowanie dokumentów

UBEZPIECZENIA:

polisy na życie i ZNP

www.annamikeagency.com

480 S.W 12 AVE (S. Andrews Ave.), Pompano Beach, FL. 33069, Tel. 954-943 - 9099

CYNTHIA IRENE WAISMAN, P.A.

Adwokat

2536 Countryside Blvd. Suite 105

Clearwater, FL 33763

Tel. 727.712.2299, Fax: 727.726.7088

Email: cynthiawaisman@yahoo.com



- ✓ Posiada licencje na praktykę adwokacką na Florydzie i w Illinois
- ✓ Prowadzi sprawy: imigracyjne, nieruchomości i sprawy spadkowe, guardianship
- ✓ Członek American Immigration Lawyers Association
- ✓ Możliwość płatności na zasadzie planu
- ✓ Konsultacje przez telefon
- ✓ Dla klientów - tłumaczenie na j. polski oraz na inne języki